



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1998/110
10 February 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ АЗЕРБАЙДЖАНА ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 5 ФЕВРАЛЯ 1998 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь настоящим препроводить текст заявления г-на Гейдара Алиева, Президента Азербайджанской Республики, опубликованного 5 февраля 1998 года (см. приложение).

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Эльдар КУЛИЕВ
Постоянный представитель

Приложение

[Подлинный текст на русском языке]

Заявление Президента Азербайджанской Республики,
опубликованное 5 февраля 1998 года

Мы в Азербайджане в последнее время с беспокойством следили за обстановкой в Армении, за всеми происшедшими в последние дни событиями – отставкой Левона Тер-Петросяна с поста Президента Армении. Считаю необходимым заявить, что Азербайджан твердо стоял на позиции мирного урегулирования армяно-азербайджанского конфликта. Мы и впредь будем стоять на этих позициях.

Прекращение огня, достигнутое в мае 1994 года, считаю большим достижением, и усилиями Азербайджана и Армении за истекшие годы удалось сохранять режим прекращения огня.

Сегодня я заявляю, что мы будем и впредь верны режиму прекращения огня и сделаем все для того, чтобы обеспечить сохранение режима прекращения огня.

Надеюсь, что внутренняя обстановка в Армении в скором времени стабилизируется и мы продолжим переговоры между Арменией и Азербайджаном по мирному урегулированию конфликта в соответствии с Лиссабонскими принципами Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ). Я верю, что с участием и при посредничестве сопредседателей Минской группы – Российской Федерации, Соединенных Штатов Америки и Франции – мы сумеем продолжить мирный переговорный процесс и на основе достигнутого до сих пор добиться полного мира в армяно-азербайджанском конфликте.
